

VOLVO XC90

QUICK GUIDE



¡BIENVENIDO A SU NUEVO VOLVO!

Familiarizarse con su automóvil nuevo es una experiencia muy interesante.

Si estudia esta guía rápida, aprenderá en poco tiempo y con facilidad alguna de las funciones más comunes.

Encontrará todos los textos de advertencia y otra información importante y detallada en el manual de instrucciones. Este librito sólo contiene una pequeña selección de datos.

El manual de instrucciones ofrece además la información más actual e importante.

Los equipamientos opcionales están señalados con un asterisco (*).

En www.volvocars.com encontrará más información referente a su automóvil.

MANDO A DISTANCIA



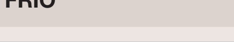


LOCK	Cierra las puertas y el portón trasero y conecta la alarma*.
UN-LOCK	Abre las puertas[A] y el portón trasero y desconecta la alarma.
	Desbloquea – el portón trasero sin abrirlo.
	Luz de aproximación. Se encienden las luces de los retrovisores exteriores*, los intermitentes, las luces de estacionamiento, la iluminación de la matrícula y las del piso y del techo del habitáculo.
	Botón de "Pánico". En caso de emergencia, mantenga pulsado el botón durante unos 3 segundos para activar la alarma.

[A] El automóvil vuelve a cerrarse automáticamente si no se abre una puerta o el portón trasero en el espacio de 2 minutos después de pulsar el botón de apertura.

ARRANQUE EN FRÍO





NOTA

Después de un arranque en frío, el régimen a ralentí alto, sea cual sea la temperatura exterior. El aumento temporal del régimen a ralentí forma parte del eficaz sistema de depuración de los gases de escape de Volvo.

ARRANQUE AUTOMÁTICO

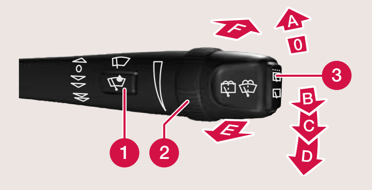


– Pise el embrague y/o el freno y gire el mando de arranque a la posición **III** y suéltelo inmediatamente. El motor arrancará automáticamente.

El motor diésel debe precalentarse siempre en la posición **II** antes de arrancar.

LIMPIAPARABRISAS Y SENSOR DE LLUVIA*





1. Conexión y desconexión del sensor de lluvia con la palanca en la posición **0**.
2. Regula la sensibilidad del sensor o la frecuencia de barrido.
3. Limpiacristales trasero – intermitente/normal.

A	Barrido simple
0	Desconectado
B	Limpiacristales trasero, consulte también (2).
C	Velocidad de barrido normal.
D	Gran velocidad de barrido.
E	Lavaparabrisas y lavafaros.
F	Lavacristales trasero.
	Se enciende cuando está conectado el sensor de lluvia.

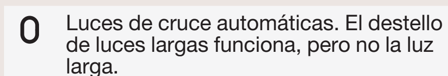
REGULACIÓN DE LUCES

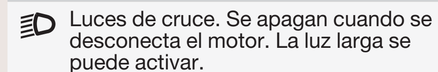








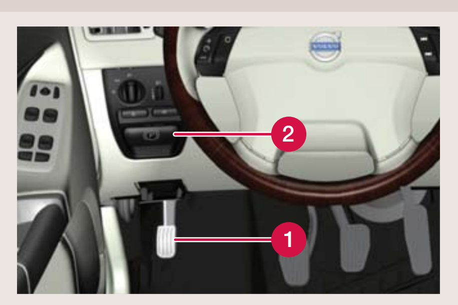




0	Luces de cruce automáticas. El destello de luces largas funciona, pero no la luz larga.
	Luces de estacionamiento
	Luces de cruce. Se apagan cuando se desconecta el motor. La luz larga se puede activar.
	Ajuste manual de las luces (automático con las luces Dual Xenon*).
	Iluminación de la pantalla y los instrumentos.
	Faros antiniebla
	Luz antiniebla trasera (solo lado del conductor).
A	Ráfaga de luces largas
B	Cambio de luces largas/de cruce y luz de seguridad.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO





Aplicar el freno

1. Pise con fuerza el freno de servicio y, a continuación, el pedal del freno de estacionamiento (1).
2. Suelte el freno de servicio. Si el automóvil se pone en movimiento, pise el pedal del freno de estacionamiento más a fondo.
3. Para aparcar, seleccione la posición 1 (manual) o P (automática).

Liberar el freno

1. Pise con fuerza el freno de servicio y tire a continuación de la palanca (2). Subirá el pedal del freno de estacionamiento.
2. El freno de servicio puede soltarse.

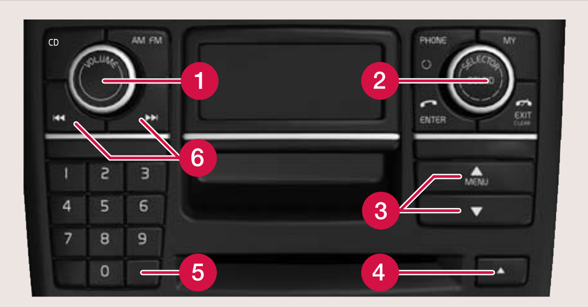
CUIDADO DEL AUTOMÓVIL



El lavado a mano es más suave para la pintura que el lavado automático. Además, la pintura es más sensible, cuando es nueva. Por eso, recomendamos el lavado a mano en los primeros meses del automóvil.

EQUIPO DE SONIDO





1 Pulse para conectar o desconectar. Gire para ajustar el volumen.

2 Imagen de sonido. Pulse para seleccionar, por ejemplo, **BASS, Dolby Pro Logic II*** eller **SUB-BAS**. Gire para ajustar.
Fuente de sonido: gire para seleccionar **FM**1, **FM**2, **AM**, **CD** o **AUX**[A].

RADIO

5 Pulse durante 2 segundos para almacenar automáticamente las 10 emisoras de señal más intensa. En la pantalla aparece el texto **MEMORIZ. AUTO** durante la búsqueda. Seleccione una emisora almacenada con **0**–**9**.

6 Con pulsaciones cortas, se busca la siguiente emisora de señal intensa. Almacene hasta 20 emisoras manteniendo pulsado **0**–**9** en **FM**1 o **FM**2 cuando sintoniza la emisora deseada hasta que la pantalla confirme la selección.

REPRODUCTOR DE CD

3 Cambie de CD o seleccione con **1**–**6**[B].

4 Con una pulsación corta, sale el disco seleccionado.
Con una pulsación larga, salen todos los discos[B].

6 Se cambia de pista en el CD.

[A] Entrada AUX para, por ejemplo, un reproductor de mp3 (el ruido es mejor con el volumen ajustado a la mitad).

[B] Solo reproductor de CD*.

REPOSTAJE



Colgar el tapón del depósito durante el repostaje.

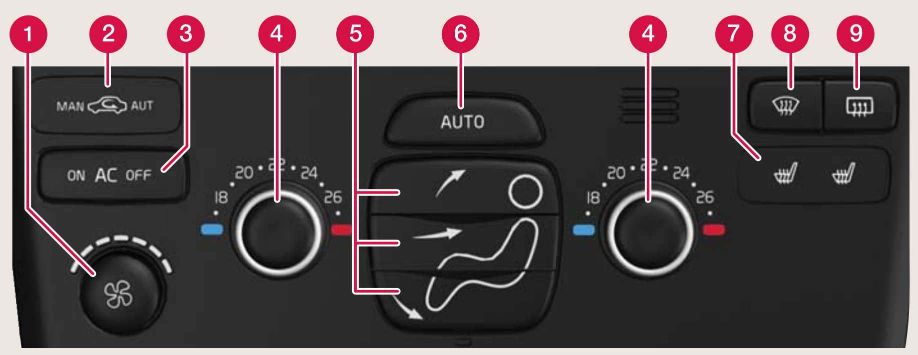
REGENERACIÓN (DIESEL)



En algunas circunstancias, puede aparecer en la pantalla del tablero de instrumentos el texto **FIL. HOLL. LLENO**. En ese caso, es necesario limpiar el filtro de partículas del sistema de gases de escape. El filtro se limpia automáticamente si conduce unos 20 minutos a una velocidad uniforme. Cuando el mensaje se apaga, habrá terminado la denominada regeneración del filtro.

CLIMATIZADOR ELECTRÓNICO - ECC*





REGULACIÓN AUTOMÁTICA

En el modo **AUTO**, el sistema ECC controla todas las funciones de manera automática, lo que facilita el manejo del automóvil con una calidad de aire óptima.

4 Gire hacia la izquierda o hacia la derecha para regular independientemente la temperatura.

6 Pulse para regular automáticamente la temperatura y las demás funciones.

REGULACIÓN MANUAL

1 Gire para cambiar la velocidad del ventilador.

2 **MAN** – Conexión y desconexión de la recirculación.
AUT – Conexión y desconexión del sistema de calidad de aire*.

3 **AC** – Conexión y desconexión del aire acondicionado. Enfría el habitáculo y desempaña los cristales.

5 Distribución del aire

7 Asientos delanteros térmicos.

8 Desempañador. Desempaña rápidamente el parabrisas y las ventanillas.

9 Desempañador de la luneta trasera y los retrovisores exteriores.

DESCONEXIÓN DEL AIRBAG - PACOS*





⚠ **ADVERTENCIA**

Peligro de muerte si se utiliza de manera incorrecta. Consulte el manual de instrucciones ante la menor duda sobre su uso.

PACOS (Passenger Airbag Cut Off Switch)

Utilice la llave para cambiar de posición el interruptor **ON/OFF**.

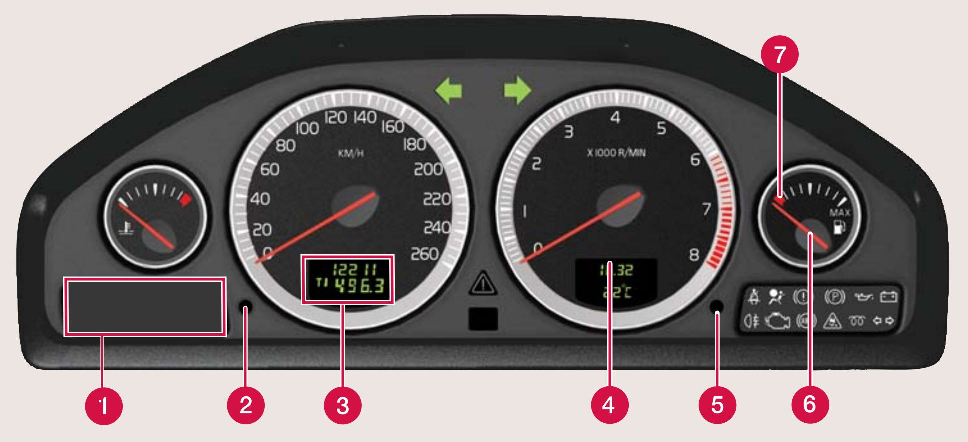
OFF – El airbag está desconectado.El texto **PASSENGER AIRBAG OFF** aparece en la luz de advertencia encima del retrovisor interior.

Pueden ocupar el asiento delantero niños sentados en cojín elevador o asiento infantil, pero no personas de más de 140 cm. de estatura.

ON – Airbag activado.
En el asiento delantero pueden ir personas de más de 140 cm de estatura, pero en ningún caso niños sentados en cojín elevador o asiento infantil.

ORDENADOR DE A BORDO Y CUENTAKILÓMETROS PARCIALES





1. Pantalla del ordenador de a bordo. Seleccione una función con (9).
2. Con una pulsación corta, se alterna entre **T1** y **T2**. Con una pulsación larga, el indicador se pone a cero.
3. Línea 1 de la pantalla: cuentakilómetros. Línea 2 de la pantalla: **T1** y **T2**, cuentakilómetros parciales independientes que siempre están activos.
4. Línea 1 de la pantalla: reloj. Línea 2 de la pantalla: temperatura exterior.
5. Gire el mando hasta el tope y reténgalo para programar el reloj.
6. Indicador de combustible
7. Bajo nivel de combustible. Si se enciende la luz, reposte tan pronto como sea posible.



8. Pulse para ver o apagar el mensaje.
9. Gire para ver las opciones del ordenador de a bordo.
10. Pulse brevemente para poner a cero la función seleccionada del ordenador de a bordo.
    Con una pulsación larga, se ponen a cero todas las funciones del ordenador.

NOTA

El texto **KILÓMETROS HASTA DEPÓSITO VACÍO** es un cálculo de la distancia posible tomando como base condiciones de conducción anteriores.

LUCES DE CONTROL Y ADVERTENCIA



	Lea más en la pantalla de información.		Avería del sistema de frenos. Deténgase en un lugar seguro, compruebe el líquido de frenos[A].
	Deténgase en un lugar seguro y proceda según las indicaciones de la pantalla de información.		Sistema de estabilidad DSTC*. Destella cuando el sistema actúa.
	Bajo nivel de aceite. Deténgase en un lugar seguro, compruebe el nivel de aceite[A].		Precalentador del motor (diésel). Cuando se apaga el símbolo, puede arrancar el motor.

[A] Si el símbolo no se apaga, llame a la grúa.

INTERMITENTES





A Secuencia corta – 3 destellos.
B Secuencia de destellos continuos.

AJUSTE DEL VOLANTE





⚠ ADVERTENCIA

Ajuste el volante antes de iniciar la marcha y nunca con el vehículo en movimiento.

BLIS – BLIND SPOT INFORMATION SYSTEM*



Si la luz indicador BLIS se enciende pese a no haber vehículos en el ángulo muerto del retrovisor, puede deberse, por ejemplo, a reflejos sobre una calzada mojada, la sombra del vehículo sobre un pavimento claro o que el sol del amanecer o el atardecer esté bajo en la cámara.

En caso de una avería del sistema, aparece en la pantalla el texto **SIST PUNTO CIEGO REVISIÓN NECES**.

EBA – EMERGENCY BRAKE ASSIST

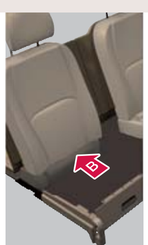
La asistencia de freno de emergencia contribuye a aumentar la potencia del sistema de frenos y a reducir la distancia de frenado. El sistema EBA se activa cuando el conductor frena bruscamente. Cuando se activa el EBA, el pedal de freno baja un poco más.

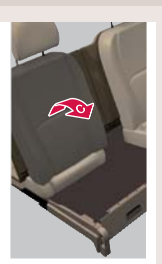
– Mantenga pisado el pedal de freno tanto tiempo como sea necesario. El frenado se interrumpe si se suelta el pedal.

ABATIMIENTO DEL RESPALDO DEL ASIENTO TRASERO



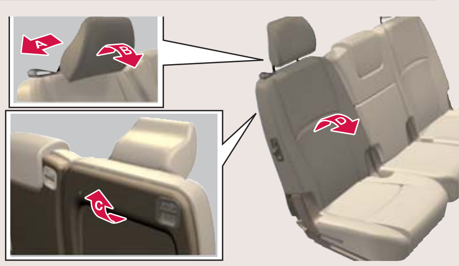






Tercera fila de asientos* (automóvil de 7 plazas)

1. Desplace la segunda fila de asientos hacia adelante del todo.
2. Levante la palanca (A).
3. Desplace la almohadilla del asiento hacia atrás del todo (B) e introduzca las anillas de carga.
4. Abata el respaldo (C).



Segunda fila de asientos

1. Desplace los asientos hacia atrás del todo (7 plazas).
2. Tire del lazo (A).
3. Abata el reposacabezas (B).
4. Libere el fiador (C).
5. Abata el respaldo (D) y apriete para fijar el respaldo en posición abatida.



NOTA

El asiento del acompañante también puede abatirse.
Véase AJUSTE DEL ASIENTO DELANTERO (6).

AJUSTE DEL ASIENTO DELANTERO



1. Soporte lumbar
2. Inclinación del soporte lumbar.
3. Subir/bajar el asiento.
4. Subir/bajar la parte delantera del cojín del asiento.
5. Hacia adelante/hacia atrás.
6. Abatimiento del respaldo del asiento del acompañante.

SOPORTE PARA BOLSAS DE LA COMPRA





COMPARTIMENTOS, TOMA DE 12 V Y AUX/USB*



Las tomas de 12 V del habitáculo funcionan en la posición **I** o **II**. La toma de 12 V* del maletero está siempre activada.

Con la entrada AUX/USB*, el equipo de sonido del automóvil puede, por ejemplo, tocar la música de un reproductor de MP3.



IMPORTANTE

Con el motor apagado, el uso de la toma eléctrica de 12 V del compartimento de carga puede descargar la batería.

